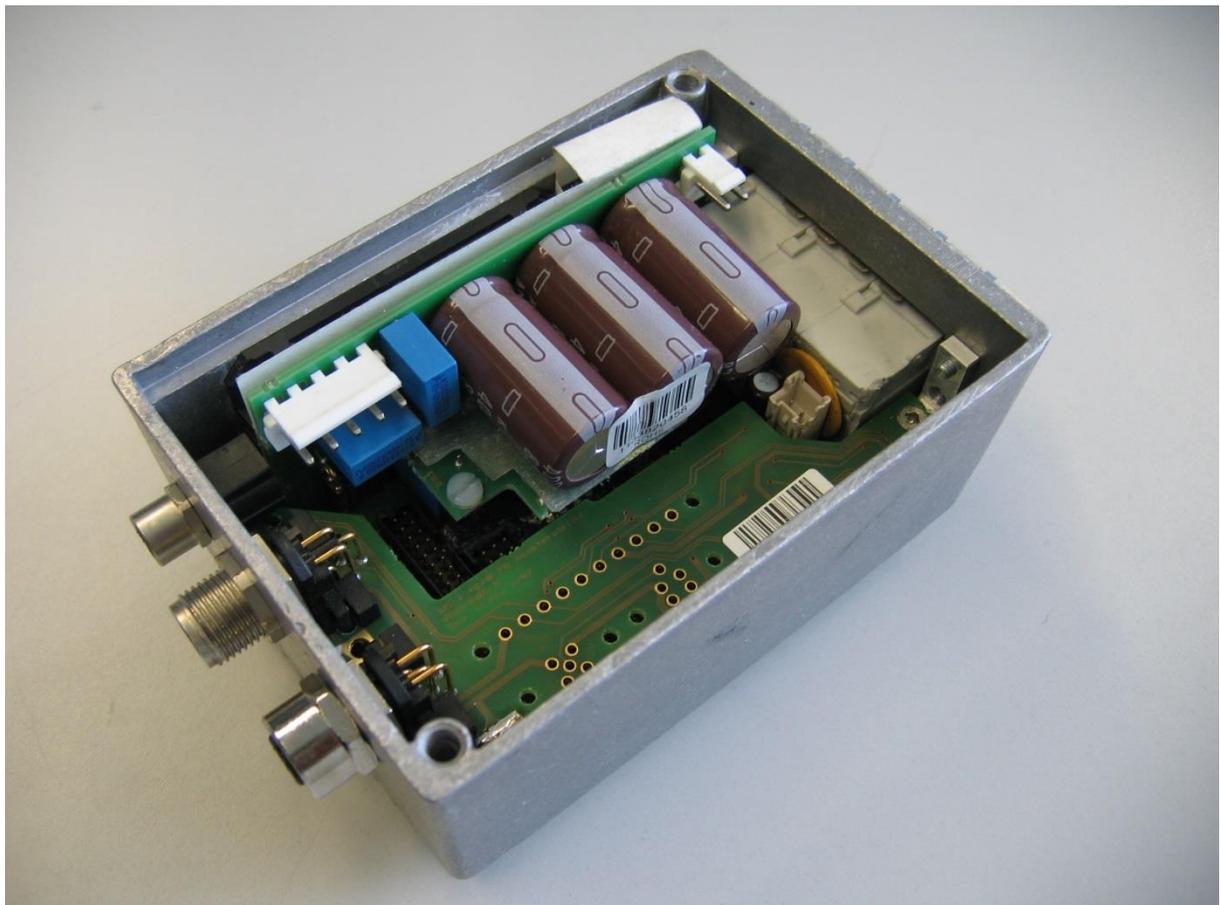


Mounting Instructions



Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO

Original instructions

Copyrights

© 2021 Metronix Meßgeräte und Elektronik GmbH. All rights reserved.

The information and data in this document have been composed to the best of our knowledge. However, deviations between the document and the product cannot be excluded entirely. For the devices and the corresponding software in the version handed out to the customer, Metronix guarantees the contractual use in accordance with the user documentation. In the case of serious deviations from the user documentation, Metronix has the right and the obligation to repair, unless it would involve an unreasonable effort. A possible liability does not include deficiencies caused by deviations from the operating conditions intended for the device and described in the user documentation.

Metronix does not guarantee that the products meet the buyer's demands and purposes or that they work together with other products selected by the buyer. Metronix does not assume any liability for damages resulting from the combined use of its products with other products or resulting from improper handling of machines or systems.

Metronix Meßgeräte und Elektronik GmbH reserves the right to modify, amend, or improve the document or the product without prior notification.

This document may, neither entirely nor in part, be reproduced, translated into any other natural or machine-readable language nor transferred to electronic, mechanical, optical or any other kind of data media, without expressive authorisation by the author.

Trademarks

Any product names in this document may be registered trademarks. The sole purpose of any trademarks in this document is the identification of the corresponding products.

ServoCommander™ is a registered trademark of Metronix Meßgeräte und Elektronik GmbH.

| Revision Information | |
|----------------------|---|
| Author: | Metronix Meßgeräte und Elektronik GmbH |
| Manual title: | Mounting Instructions "Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO" |
| File name: | MI_DIS-2_310_2_FB-FS-STO_2p0_EN.docx |
| Version 3.0 | April 2021 |

CONTENTS

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | GENERAL..... | 5 |
| 1.1 | Documentation..... | 5 |
| 1.2 | Scope of supply..... | 6 |
| 2 | SAFETY NOTES FOR ELECTRICAL DRIVES AND CONTROLLERS | 8 |
| 2.1 | Used symbols..... | 8 |
| 2.2 | General notes..... | 8 |
| 2.3 | Danger resulting from misuse..... | 10 |
| 2.4 | Safety notes..... | 10 |
| 2.4.1 | General safety notes..... | 10 |
| 2.4.2 | Safety notes for assembly and maintenance | 11 |
| 2.4.3 | Protection against contact with electrical parts | 13 |
| 2.4.4 | Protection against electrical shock by means of protective extra-low voltage (PELV)..... | 14 |
| 2.4.5 | Protection against dangerous movements..... | 14 |
| 2.4.6 | Protection against contact with hot parts | 15 |
| 2.4.7 | Protection during handling and assembly | 15 |
| 3 | TECHNICAL DATA | 16 |
| 3.1 | Ambient conditions and qualification..... | 16 |
| 3.2 | Supply [X1] | 17 |
| 3.3 | Motor connection [X6]..... | 17 |
| 3.4 | Angle encoder connector [X2] | 18 |
| 3.5 | Communication interfaces | 19 |
| 3.6 | STO interface..... | 21 |
| 3.7 | Fieldbus interfaces..... | 22 |
| 4 | MECHANICAL INSTALLATION..... | 23 |
| 4.1 | Important notes..... | 23 |
| 4.2 | Position and alignment of the connectors | 23 |
| 4.2.1 | Connectors on the main board..... | 24 |
| 4.2.2 | Connectors for the fieldbus interfaces and RS232 interface (CANopen, PROFIBUS or EtherCAT)..... | 24 |
| 4.3 | Dimensions of the housing | 25 |
| 4.4 | Mounting..... | 26 |
| 5 | ELECTRICAL INSTALLATION | 30 |
| 5.1 | Connection to power supply, control and motor..... | 30 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 5.2 | Connectors on the basic device DIS-2 310/2 FB FS STO | 33 |
| 5.2.1 | Connection: Power supply and I/O [X1] | 33 |
| 5.2.2 | Connection: Motor [X6] | 35 |
| 5.2.3 | Connection: Angle encoder [X2]..... | 35 |
| 5.2.4 | Connection: Holding brake [X3]..... | 37 |
| 5.2.5 | Connection: Brake resistor [X300]..... | 38 |
| 5.2.6 | Connection: Extension port [X8]..... | 39 |
| 5.2.7 | Connection: Safe Torque Off (STO) [X40] and [X40A]..... | 41 |
| 5.3 | Connectors field bus modules DIS-2 310/2 FB FS STO | 43 |
| 5.3.1 | Connection: Serial interface [X5]..... | 43 |
| 5.3.2 | Connection: CANopen [X401] and [X402]..... | 44 |
| 5.3.3 | Connection: PROFIBUS [X401] and [X402]..... | 45 |
| 5.3.4 | Connection: EtherCAT [X401] and [X402]..... | 46 |
| 6 | FUNCTIONAL SAFETY TECHNOLOGY..... | 47 |
| 6.1 | General, intended use..... | 47 |
| 6.2 | Safety indices..... | 47 |
| 7 | EMC-COMPLIANT CABLING..... | 48 |

1 General

1.1 Documentation

This installation information serves the purpose of a safe use of the DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive. It contains safety notes, which must be complied with.

Further information can be found in the following manuals of the DIS-2 product range:

- ❖ **Product Manual “Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO”**: Description of the technical data and the device functionality plus notes concerning the installation and operation of the DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive (German version).
- ❖ **CANopen Manual “Servo drive DIS-2”**: Description of the implemented CANopen protocol as per DSP402.
- ❖ **PROFIBUS Manual “Servo drive DIS-2”**: Description of the implemented PROFIBUS-DP protocol.
- ❖ **EtherCAT Manual “Servo drive DIS-2”**: Description of the implemented EtherCAT protocol (German version).
- ❖ **User Manual “DIS-2 48/10, DIS-2 48/10 IC, DIS-2 48/10 FB”**: Description of the device functionality and the software functionalities of the firmware including the RS232 communication. Description of the parameterisation program DIS-2 ServoCommander™ with instructions for the commissioning of a DIS-2 series servo drive.

You can find all these documents on our homepage at the download area (<http://www.metronix.de>).

Furthermore, the manuals are part of the CD-ROM DIS-2 ServoCommander™.

Certificates and declarations of conformity for the products described in this manual can be found at <http://www.metronix.de>.

The functions described in this installation information refer to the firmware version 3.4.

1.2 Scope of supply

The DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive is available in the following three versions. The corresponding technology modules (CAN, PROFIBUS, EtherCAT) are factory-integrated and are not designed for an exchange by the user.

Table 1: Scope of supply DIS-2 310/2 FB FS STO CANopen

| | | |
|----|--|---------------------------------------|
| 1x | Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO CANopen | Metronix part number: 9019-3103-10 |
| 1x | STO connection cable pre-fabricated on both sides with the device interface M12 (circular connector) for rear panel installation | |
| 1x | Counterplug for the STO interface | |

Table 2: Scope of supply DIS-2 310/2 FB FS STO PROFIBUS

| | | |
|----|--|---------------------------------------|
| 1x | Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO PROFIBUS | Metronix part number: 9019-3103-14 |
| 1x | STO connection cable pre-fabricated on both sides with the device interface M12 (circular connector) for rear panel installation | |
| 1x | Counterplug for the STO interface | |

Table 3: Scope of supply DIS-2 310/2 FB FS STO EtherCAT

| | | |
|----|--|---------------------------------------|
| 1x | Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO EtherCAT | Metronix part number: 9019-3103-15 |
| 1x | STO connection cable pre-fabricated on both sides with the device interface M12 (circular connector) for rear panel installation | |
| 1x | Counterplug for the STO interface | |



Information

In the delivery status [X40] is not connected!

The scope of supply includes an STO connection cable pre-fabricated on both sides with the device interface M12 (circular connector) for wiring the STO function.

For the case that the function "STO" is not needed, a counterplug for [X40] is included alternatively. This counterplug allows bypassing pins 1, 3 and 5 to deactivate the STO function.

Counterplugs, control panel, mains filter, communication cables, brake resistor and parameterisation program are not part of the standard scope of supply. They can be ordered as accessories:

Table 4: Accessories DIS-2 310/2 FB FS STO

| | | | |
|----|---|--|--|
| 1x | Connector set for motor, encoder, holding brake: | | Metronix part number: 9019-3120-02 |
| | Content: | 1x 5-pole motor connector incl. crimp contacts | |
| | | 1x 16-pole counterplug for angle encoder, incl. crimp contacts | |
| | | 1x 2-pole counterplug for holding brake, incl. crimp contacts | |
| 1x | Connector set for power supply and I/Os 1x 2-pole VARICON counterplug (for DIS-2 48/10 FB FS STO) 1x 6-pole VARICON counterplug (for DIS-2 310/2 FB FS STO) 2x 8-pole VARICON counterplug incl. sleeve frame, sleeve housing and EMC cable gland | | Metronix part number: 9019-3120-01 |
| 1x | Control panel DIS-2 310/2 FB FS STO | | Metronix part number: 9019-0330-00 |
| 1x | Line filter Metronix END-230/4 Necessary to fulfil the EMC directive EN 61800-3, conducted interference, 1 st environment, category C1 | | Metronix part number: 9504-0005 |
| 1x | Line filter Epcos B84111-A-B110 Necessary to fulfil the EMC directive EN 61800-3, conducted interference, 1 st environment, category C2 | | Epcos order number: B84111A0000B110 |
| 1x | RS232 connection cable for DIS-2 FB FS STO Pre-fabricated connection cable for the servo drive parameterisation, length approximately 150 cm, M8 circular connector for the connection to the servo drive, 9-pole DSUB connector for the connection to the COM-Port of the PC | | Metronix part number: 9019-0221-00 |
| 1x | Brake resistor for DIS-2 310/2 FB FS STO Plate resistor pre-fabricated, Metallux PLR 100.61.41, 100 $\Omega \pm 10\%$, 30 W continuous power output, dimensions 61 mm x 40,5 mm, height approx. 1,5 mm, in the area of the connecting cables height approx. 4 mm, with strands l = 105 mm + connector by JST (VHR-2N and contacts SVH-41T-P1.1) | | Metronix part number: 9519-0002-00 |
| 1x | Parameterisation program DIS-2 ServoCommander™ | | Metronix part number: 9019-0900-00 |

2 Safety notes for electrical drives and controllers

2.1 Used symbols



Information

Important information and notes.



Caution!

Nonobservance may result in severe property damages.



DANGER!

Nonobservance may result in **property damages** and in **personal injuries**.



Caution! Dangerous voltages.

The safety note indicates a possible perilous voltage.

2.2 General notes

In case of damage resulting from non-compliance with the safety notes in this manual, Metronix Meßgeräte und Elektronik GmbH will not assume any liability.



Prior to the initial use you must read *chapter 2 Safety notes for electrical drives and controllers*, starting on *page 8* and *chapter 7 EMC-compliant cabling*, starting on *page 48*.

If the documentation in the language at hand is not understood accurately, please contact and inform your supplier.

Sound and safe operation of the servo drive requires proper and professional transportation, storage, assembly and installation as well as proper operation and maintenance.

Only trained and qualified personnel is authorised to handle electrical devices and systems:

TRAINED AND QUALIFIED PERSONNEL

in the sense of this product manual or the safety notes on the product itself are persons who are sufficiently familiar with the project, the setup, assembly, commissioning and operation of the product as well as all warnings and precautions as per the instructions in this manual and who are sufficiently qualified in their field of expertise:

- ❖ Education and instruction or authorisation to switch devices/systems on and off and to ground them as per the standards of safety engineering and to efficiently label them as per the job demands.
- ❖ Education and instruction as per the standards of safety engineering regarding the maintenance and use of adequate safety equipment.
- ❖ First aid training.

The following notes must be read prior to the initial operation of the system to prevent personal injuries and/or property damages:



These safety notes must be complied with at all times.



Do not try to install or commission the servo drive before carefully reading all safety notes for electrical drives and controllers contained in this document. These safety instructions and all other user notes must be read prior to any work with the servo drive.



In case you do not have any user notes for the servo drive, please contact your sales representative. Immediately demand these documents to be sent to the person responsible for the safe operation of the servo drive.



If you sell, rent and/or otherwise make this device available to others, these safety notes must also be included.



The user must not open the servo drive for safety and warranty reasons.



Professional control process design is a prerequisite for sound functioning of the servo drive!



DANGER!

Inappropriate handling of the servo drive and non-compliance with the warnings as well as inappropriate intervention in the safety features may result in property damage, personal injuries, electric shock or in extreme cases even death.

2.3 Danger resulting from misuse



DANGER!

High electrical voltages and high load currents!

Danger to life or serious personal injury from electrical shock!



DANGER!

High electrical voltage caused by wrong connections!

Danger to life or serious personal injury from electrical shock!



DANGER!

Surfaces of device housing may be hot!

Risk of injury! Risk of burning!



DANGER!

Dangerous movements!

Danger to life, serious personal injury or property damage due to unintentional movements of the motors!

2.4 Safety notes

2.4.1 General safety notes



The servo drive corresponds to IP54 degree of protection as well as pollution degree 2. Make sure that the environment corresponds to this degree of protection and pollution degree.



Only use replacement parts and accessories approved by the manufacturer.



The devices must be connected to the mains supply as per EN regulations and VDE regulations, so that they can be cut off the mains supply by means of corresponding separation devices (for example main switch, contactor, power switch).



The servo drive may be protected using an AC/DC sensitive 300 mA fault current protection switch, type B (RCD = Residual Current protective Device).



Gold contacts or contacts with a high contact pressure should be used to switch the control contacts.



Preventive interference rejection measures should be taken for control panels, such as connecting contactors and relays using RC elements or diodes.



The safety rules and regulations of the country in which the device will be operated must be complied with.



The environment conditions defined in the product documentation must be kept. Safety-critical applications are not allowed, unless specifically approved by the manufacturer.



For notes on installation corresponding to EMC, please refer to *chapter 7 EMC-compliant cabling*, starting on *page 48*. The compliance with the limits required by national regulations is the responsibility of the manufacturer of the machine or system.



The technical data and the connection and installation conditions for the servo drive are to be found in this product manual and must be met.

**DANGER!**

The general setup and safety regulations for work on power installations (for example DIN, VDE, EN, IEC or other national and international regulations) must be complied with.

Non-compliance may result in death, personal injury or serious property damages.



Without claiming completeness, the following regulations and others apply:

| | |
|----------------|---|
| VDE 0100 | Erection of power installations with nominal voltages up to 1000 V |
| EN 1037 | Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up |
| EN 60204-1 | Safety of machinery - Electrical equipment of machines Part 1: General requirements |
| EN 61800-3 | Adjustable speed electrical power drive systems Part 3: EMC requirements and specific test methods |
| EN 61800-5-1 | Adjustable speed electrical power drive systems Part 5-1: Safety requirements - Electrical, thermal and energy |
| EN 61800-5-2 | Adjustable speed electrical power drive systems Part 5-2: Safety requirements - Functional |
| EN ISO 12100 | Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction |
| EN ISO 13849-1 | Safety of machinery - Safety-related parts of control systems Part 1: General principles for design |
| EN ISO 13849-2 | Safety of machinery - Safety-related parts of control systems Part 2: Validation |

2.4.2 Safety notes for assembly and maintenance

The appropriate DIN, VDE, EN and IEC regulations as well as all national and local safety regulations and rules for the prevention of accidents apply for the assembly and maintenance of the system. The plant engineer or the operator is responsible for compliance with these regulations:



The servo drive must only be operated, maintained and/or repaired by personnel trained and qualified for working on or with electrical devices.

Prevention of accidents, injuries and/or damages:



Additionally secure vertical axes against falling down or lowering after the motor has been switched off, for example by means of:

- Mechanical locking of the vertical axle,
- External braking, catching or clamping devices or
- Sufficient balancing of the axle



The motor holding brake supplied by default or an external motor holding brake driven by the servo drive alone is not suitable for personal protection!



Keep the electrical equipment voltage-free using the main switch and protect it from being switched on again until the DC bus circuit is discharged, in the case of:

- Maintenance and repair work
- Cleaning
- long machine shutdowns



Prior to carrying out maintenance work make sure that the power supply has been turned off, locked and the DC bus circuit is discharged.



The external or internal brake resistor carries dangerous DC bus voltages during operation. Contact may result in death or serious personal injury.



After the mains supply has been switched off, the intermediate circuit capacitors of the DIS-2 310/2 FB FS STO carry a residual charge that only decreases slowly via internal discharge resistors in the DIS-2 310/2 FB FS STO (duration: > 270 s to $U_{ZK} < 60$ V).



At $U_{ZK} = 400$ V the electrical energy per DIS-2 310/2 FB FS STO is: $E_{C,ZK} \approx 20$ J

Please wait this time prior to performing any work on the affected connections. For safety reasons, control the intermediate circuit by measurement. Contact with high intermediate circuit voltages may result in death or serious personal injury.

In applications where this is not acceptable, the intermediate circuit must be rapidly discharged via an additional contact and a suitable dimensioned discharge resistor.



Be careful during the assembly. During the assembly and also later during operation of the drive, make sure to prevent drill chips, metal dust or assembly parts (screws, nuts, cable sections) from falling into the servo drive.



Also make sure that the external power supply of the servo drive (24 V) is switched off.



The DC bus circuit or the mains supply must always be switched off prior to switching off the 24 V servo drive supply.



Carry out work in the machine area only, if AC and/or DC supplies are switched off. Switched off output stages or servo drive enablings are no suitable means of locking. In the case of a malfunction the drive may accidentally be put into action.

This does not apply to drives with the "Safe Torque Off" (STO) feature (see *chapter 6*).



Initial operation must be carried out with idle motors, to prevent mechanical damages for example due to the wrong direction of rotation.



Electronic devices are never fail-safe. It is the user's responsibility, in the case an electrical device fails, to make sure the system is transferred into a secure state.



The servo drive and in particular the brake resistor, externally or internally, can assume high temperatures, which may cause serious burns.

2.4.3 Protection against contact with electrical parts

This section only concerns devices and drive components carrying voltages exceeding 50 V. Contact with parts carrying voltages of more than 50 V can be dangerous for people and may cause electrical shock. During operation of electrical devices some parts of these devices will inevitably carry dangerous voltages.



DANGER!

High electrical voltage!

Danger to life, danger due to electrical shock or serious personal injury!

The appropriate DIN, VDE, EN and IEC regulations as well as all national and local safety regulations and rules for the prevention of accidents apply for the assembly and maintenance of the system. The plant engineer or the operator is responsible for compliance with these regulations:



Before switching on the device, install the appropriate covers and protections against accidental contact. Rack-mounted devices must be protected against accidental contact by means of a housing, for example a switch cabinet. The national regulations for safety/accident prevention must be complied with!



Always connect the ground conductor of the electrical equipment and devices securely to the mains supply.



Comply with the minimum copper cross-section for the ground conductor over its entire length (see for example EN 60800-5-1).



Prior to the initial operation, even for short measuring or testing purposes, always connect the ground conductor of all electrical devices as per the terminal diagram or connect it to the ground wire. Otherwise the housing may carry high voltages which can cause electrical shock.



Do not touch electrical connections of the components when switched on.



Prior to accessing electrical parts carrying voltages exceeding 50 Volts, disconnect the device from the mains or power supply. Protect it from being switched on again.

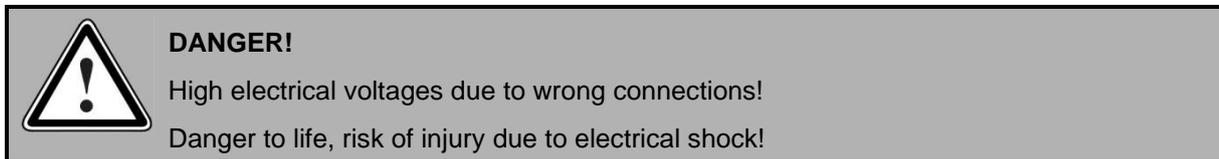


For the installation the amount of DC bus voltage must be considered, particularly regarding insulation and protective measures. Ensure proper grounding, wire dimensioning and corresponding short-circuit protection.

2.4.4 Protection against electrical shock by means of protective extra-low voltage (PELV)

All connections and terminals with voltages of up to 50 Volts at the servo drive are protective extra-low voltage, which are designed safe from contact in correspondence with the following standards:

- ❖ International: IEC 60364-4-41
- ❖ European countries within the EU: EN 61800-5-1



Only devices and electrical components and wires with a protective extra low voltage (PELV) may be connected to connectors and terminals with voltages between 0 to 50 Volts.

Only connect voltages and circuits with protection against dangerous voltages. Such protection may be achieved by means of isolation transformers, safe optocouplers or battery operation.

2.4.5 Protection against dangerous movements

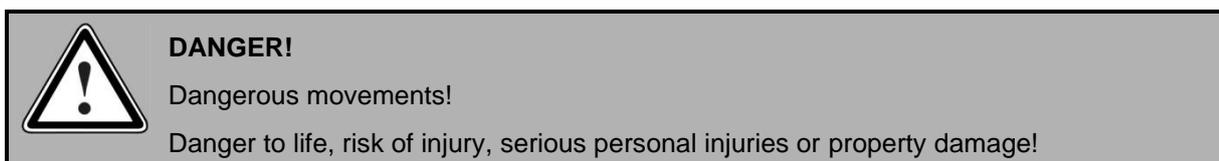
Dangerous movements can be caused by faulty control of connected motors, for different reasons:

- ❖ Improper or faulty wiring or cabling
- ❖ Error in handling of components
- ❖ Error in sensor or transducer
- ❖ Defective or non-EMC-compliant components
- ❖ Software error in superordinated control system

These errors can occur directly after switching on the device or after an indeterminate time of operation.

The monitors in the drive components for the most part rule out malfunctions in the connected drives. In view of personal protection, particularly the danger of personal injury and/or property damage, this may not be relied on exclusively.

Until the built-in monitors come into effect, faulty drive movements must be taken into account; their magnitude depends on the type of control and on the operating state.



For the reasons mentioned above, personal protection must be ensured by means of monitoring or superordinated measures on the device. These are installed in accordance with the specific data of the system and a danger and error analysis by the manufacturer. The safety regulations applying to the system are also taken into consideration. Random movements or other malfunctions may be caused by switching the safety installations off, by bypassing them or by not activating them.

2.4.6 Protection against contact with hot parts

**DANGER!**

Housing surfaces may be hot!

Risk of injury! Risk of burning!



Do not touch housing surfaces in the vicinity of heat sources! Danger of burning!



Before accessing devices let them cool down for 10 minutes after switching them off.



Touching hot parts of the equipment such as the housing, which contain heat sinks and resistors, may cause burns!

2.4.7 Protection during handling and assembly

Handling and assembly of certain parts and components in an unsuitable manner may under adverse conditions cause injuries.

**DANGER!**

Risk of injury due to improper handling!

Personal injury due to pinching, shearing, cutting, crushing!

The following general safety notes apply:



Comply with the general setup and safety regulations on handling and assembly.



Use suitable assembly and transportation devices.



Prevent incarcerations and contusions by means of suitable protective measures.



Use suitable tools only. If specified, use special tools.



Use lifting devices and tools appropriately.



If necessary, use suitable protective equipment (for example goggles, protective footwear, protective gloves).



Do not stand underneath hanging loads.



Remove leaking liquids on the floor immediately to prevent slipping.

3 Technical data

3.1 Ambient conditions and qualification

Table 5: Technical data: Ambient conditions and qualification

| Range | Values |
|--|---|
| Admissible temperature ranges | Storage temperature: -25°C to +70°C |
| | Operating temperature: 0°C to +80°C (Housing): Temperature switch-off at approx. 85°C |
| | Ambient temperature at nominal power: 0°C to +30°C With power derating respectively output current derating of 3% / K from 30°C |
| Admissible installation height | Mounting height maximum 2000 m above msl, above 1000 m above msl with power reduction 1% per 100 m |
| Humidity | Relative humidity up to 90%, no bedewing |
| Protection degree | IP54, dependent on mounting IP67 may be achieved |
| Protection class | I |
| Pollution degree | 2 |
| EC type-examination for integrated safety function „Safe Torque Off (STO)“ | See <i>chapter 6 Functional safety technology</i> . |
| CE conformity: Low-voltage directive: EMC directive: | Directive 2006/95/EG (Standard EN 61800–5-1) Directive 2004/108/EG (Standard EN 61800–3) (with external line filter, for example Epcos B84111-A-B110) |
| Interference emission: | First environment category C2 |
| Interference immunity: | Second environment |

Table 6: Technical data: Dimensions and weight

| Parameter | Values |
|---|------------------|
| Dimensions basic device (H*W*D) (without counterplug und mounting plate) | 56 x 80 x 112 mm |
| Weight | approx. 550 g |

3.2 Supply [X1]

Table 7: Technical data: Performance data power supply [X1]

| Parameter | Values |
|--------------------------------|--|
| Supply voltage | 1x 230 V AC [$\pm 10\%$], approx. 2 A ¹⁾ |
| 24 V logic supply | 24 V DC [$\pm 20\%$] / approx. 200 mA ²⁾ + 700 mA ³⁾ + 100 mA ⁴⁾ internally protected with poly-switch, triggered at approx. 1 A |
| Brake chopper | Brake chopper is integrated; $U_{Chop} \approx 390$ V |
| External brake resistor | possible mounting on mounting plate (Type: PLR of Metallux, Metronix order no: 9519-0002-00) |
| Resistance | 100 Ω |
| Continuous power / pulse power | 30 W / 1450 W |

¹⁾ An external fuse B10 is recommended.

²⁾ Current consumption of the DIS-2 310/2 without additional wiring

³⁾ Maximum admissible current consumption of an optional holding brake

⁴⁾ Maximum current consumption when DOUT0 to DOUT2 and the CAN bus are active

3.3 Motor connection [X6]

Table 8: Technical data: Motor connection specifications [X6]

| Parameter | Values |
|--|--------------------|
| Specifications for operation with 230 V _{eff} / T _{Housing} = 80°C | |
| Output power | 300 W |
| Output current | 2 A _{eff} |
| Max. output current for 1 s | 6 A _{eff} |
| PWM frequency | 10 kHz |

Table 9: Technical data: Motor temperature monitoring [X2]

| Parameter | Values |
|-----------------|--|
| Digital sensor | Normally closed contact: R _{cold} < 500 Ω R _{hot} > 100 k Ω |
| Analogue sensor | Silicon temperature sensors, KTY series KTY81-2x0; KTY82-2x0 R ₂₅ \approx 2000 Ω KTY81-1x0; KTY81-2x0 R ₂₅ \approx 1000 Ω KTY83-1xx R ₂₅ \approx 1000 Ω KTY84-1xx R ₁₀₀ \approx 1000 Ω |

3.4 Angle encoder connector [X2]

Table 10: Technical data: Resolver evaluation [X2]

| Parameter | Values |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Suitable resolvers | Industry standard |
| Transformation ratio | 0.5 |
| Carrier frequency | 10 kHz |
| Resolution | > 12 Bit (typ. 15 Bit) |
| Delay time signal detection | < 200 µs |
| Speed resolution | ca. 4 min ⁻¹ |
| Absolute accuracy of angle detection | < 10' |
| Max. rotational speed | 16.000 min ⁻¹ |

Table 11: Technical data: Evaluation of analogue Hall sensor signals [X2]

| Parameter | Values |
|--------------------------------------|--|
| Suitable Hall sensors | HAL400 (Micronas), SS495A (Honeywell) and others Type: differential analogue output, V _{CM} = 2.0 V...3.0 V Signal amplitude: max. 4,8 V _{ss} differential ¹⁾ |
| Resolution | > 12 Bit (typ. 15 Bit) |
| Delay time signal detection | < 200 µs |
| Speed resolution | approx. 10 min ⁻¹ |
| Absolute accuracy of angle detection | < 30' |
| Max. rotational speed | 16.000 min ⁻¹ |

¹⁾ Other Signal levels on request as customer specific version, please contact your local supplier.

Table 12: Evaluation of Six-Step-Sensors (Hall) and block commutation mode [X2]

| Parameter | Values |
|-----------------------------|--|
| Suitable Hall sensors | Hall sensors with +5V supply, 120° phase shift between phases, open collector or push-pull output; i _{out} > 5 mA |
| Resolution | 6 steps per electric turn |
| Delay time signal detection | < 200 µs |
| Speed resolution | Depends on number of poles of the motor |
| Max. rotational speed | 3.000 min ⁻¹ on motors with two pole pairs |

Table 13: Technical data: Evaluation of Incremental encoder [X2]

| Parameter | Values |
|--------------------------|---|
| Pulse counts | Programmable 32 to 1024 lines per revolution, equivalent to 128 to 4096 increments / revolution |
| Input signal level | 5 V differential inputs / RS422 standard |
| Power supply for encoder | +5 V / 100 mA max. |
| Input impedance | $R_i \approx 1600 \Omega$ |
| Max. input frequency | $f_{max} > 100 \text{ kHz (pulses/s)}$ |

Table 14: Technical data: Evaluation of HIPERFACE® Encoders [X2]

| Parameter | Values |
|--------------------------------------|--|
| Suitable encoders | Stegmann HIPERFACE®; SCS60/70, SCM60/70; SRS50/60, SRM50/60; SNS50/60; SKS36 / SKM36; SEK 34/37/52, SEL 34/37/52; for other types, please contact your supplier. |
| Resolution | Up to 16 Bit (depends on number of increments) |
| Delay time signal detection | < 200 μs |
| Speed resolution | approx. 4 min^{-1} |
| Absolute accuracy of angle detection | < 5' |
| Max. rotational speed | 6.000 min^{-1} / 3.000 min^{-1} at 1024 increments / revolution |

3.5 Communication interfaces

Table 15: Technical data: RS232 [X5]

| Parameter | Values |
|-----------|--|
| RS232 | as per RS232 specification, 9600 Baud to 115,2 kBaud |

Table 16: Technical data: Analogue inputs and outputs [X1]

| Parameter | Values |
|---------------------------------|---|
| High resolution analogue inputs | $\pm 10\text{V}$ input range, 12 Bit resolution, differential, < 250 μs delay time, Input protection up to 30V |
| Analogue input: AIN0 / #AIN0 | Analogue input, usable as input for current or speed setpoint. (Pins shared with DIN0 and DIN1) |
| Analogue input: AIN1 / #AIN1 | Analogue input, usable as input for current or speed setpoint. (Pins shared with DIN2 / DIN3) |
| Analogue output: AMON0 | 0... 10V output range, 8 Bit resolution, $f_{Limit} \approx 1\text{kHz}$ |

Table 17: Technical data: Digital inputs and outputs [X1]

| Parameter | Values |
|--|--|
| Signal level | 24V (14V ... 30V) active high, in accordance with EN 61131-2 |
| DIN0 DIN1 DIN2 DIN3 | Bit 0 \\ Bit 1, \ Target selection for positioning Bit 2, / 16 targets selectable from target table Bit 3 / |
| DIN4 (usable as incremental input A-signal) DIN5 (usable as incremental input B-signal) | Bit 4 \\ \ Target selection for positioning / 4 target groups with separate positioning parameter selectable (e.g. speed, acceleration) Bit 5 / |
| DIN6 (usable as incremental input N-signal) | Control signal start positioning |
| DIN7 | End switch input 0 |
| DIN8 | End switch input 1 |
| DIN9 | Servo drive enable at high signal, acknowledge error with falling edge |
| Logic outputs general | 24V (8V... 30V) active high, short circuit rated to GND |
| DOUT0 | Operational state / Ready 24 V, max. 20 mA |
| DOUT1 | Freely configurable, usable as Encoder output A-signal 24 V, max. 20 mA |
| DOUT2 | Freely configurable, usable as Encoder output B-Signal 24 V, max. 20 mA |
| DOUT3 (on [X3]) | Holding brake 24 V, max. 700 mA |

Table 18: Technical data: Incremental encoder input [X1] (DIN4, DIN5, DIN6):

| Parameter | Values |
|----------------------|--|
| Number of lines | Programmable to 32 / 64 / 128 / 256 / 512 / 1024 lines per revolution |
| Connection level | 24 V single ended / 24V (14V...30V) active high, in accordance with EN 61131-2 |
| Max. input frequency | $F_{Limit} = 50 \text{ kHz (lines/s)}$; f_{Limit} depending on input filter, data measured with $R_{Input} = 13,3 \text{ k}\Omega$ and $C_{Input} = 470 \text{ pF}$ |

Table 19: Technical data: Incremental encoder output [X1] (DOUT1, DOUT2):

| Parameter | Values |
|------------------|--|
| Number of lines | Programmable to 32 / 64 / 128 / 256 / 512 / 1024 lines per revolution |
| Connection level | 24V / max. 20 mA |
| Output impedance | $R_a \approx 300 \Omega$ |
| Limit frequency | $F_{Limit} > 100 \text{ kHz (lines/s)}$; f_{Limit} depending on cable length, data measured with $R_{Load} = 1 \text{ k}\Omega$ and $C_{Load} = 1 \text{ nF}$ (which corresponds to a cable length of 5m) |

3.6 STO interface

Table 20: Technical data: Control ports [X40] (STO1, STO2):

| Parameter | Values | | |
|--|---------------------------------------|-----------|-----------|
| Nominal voltage | 24 V (related to GND) | | |
| Voltage range | 19,2 ... 28,8V | | |
| Permissible residual ripple | 2 % (related to nominal voltage 24 V) | | |
| Input current STO1 | 0,5 mA (typical; maximum 1 mA) | | |
| Input current STO2 | 25 mA (typical; maximum 30 mA) | | |
| Input voltage threshold | | | |
| Switching on | approx. 17 V | | |
| Switching off | approx. 15,5 V | | |
| Switch-on time STO1 from Low to High (t _{STO1-ON}) | 5 ms (typical; maximum 10 ms) | | |
| Switch-on time STO2 from Low to High (t _{STO1-ON}) | 10 ms (typical; maximum 15 ms) | | |
| Switch-off time STO1 from High to Low (t _{STO1-OFF}) | 5 ms (typical; maximum 10 ms) | | |
| Switch-off time STO2 from High to Low (t _{STO2-OFF}) | 55 ms (typical; maximum 60 ms) | | |
| Maximum test impulse length STO1/2 for OSSD signals | 19,2 V | 24 V | 28,8 V |
| | max. 2,5 ms | max. 4 ms | max. 4 ms |

Table 21: Technical data: Feedback contact [X40] (REL1, REL2):

| Parameter | Values |
|-----------------------------------|--|
| Version | Floating relay contact, normally open |
| Voltage range contacts | < 30 V (overvoltage-proof up to 60 V DC) |
| Nominal current | < 200 mA (not short circuit proof) |
| Voltage drop | < 200 mV |
| Residual current (contact opened) | < 1µA |
| Switching time closing | < 1ms |
| Switching time opening | < 0,5 ms |

3.7 Fieldbus interfaces

Table 22: Technical data: CAN-Bus [X401] / [X402]

| Communication interface | Values |
|--|--|
| CAN controller | TJA 1050, Full-CAN-Controller, 1MBit/s; adjustable max. 500kBit/s |
| CANopen protocol | as per DS301 and DSP402 |
| Current consumption of the activated CAN technology module | 5 mA |

Table 23: Technical data: PROFIBUS [X401] / [X402]

| Communication interface | Values |
|---|--|
| Controller | PROFIBUS-controller VPC3+C, max. 12 MBaud |
| Protocol | PROFIBUS DP, 32 byte telegrams with mode-dependent structure |
| Current consumption of the activated PROFIBUS technology module | 20 mA |

Table 24: Technical data: EtherCAT [X401] / [X402]

| Communication interface | Values |
|---|----------------------------|
| Controller | ESC10, slave |
| EtherCAT protocol | CoE, CANopen over EtherCAT |
| Signal level | 0 ... 2,5 VDC |
| Differential voltage | 1,9 ... 2,1 VDC |
| Current consumption of the activated EtherCAT technology module | 35 mA |

4 Mechanical installation

4.1 Important notes

- ❖ The DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive was designed for direct installation on the motor.
- ❖ Optimum cooling can be ensured when the DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive is mounted in a vertical position. This means that connector [X1] is located on top or at the bottom.
- ❖ The maximum permissible temperature of the housing is 80°C to guarantee the specified service life of the electronic system.
- ❖ Connect the connecting cable for [X1] as closely as possible to the DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive to increase the reliability of the cabling.
- ❖ Installation spaces:
Keep a minimum distance of 100 mm to other components each underneath and above the device to ensure sufficient venting.

4.2 Position and alignment of the connectors

The DIS-2 310/2 FB FS STO has the following connections:

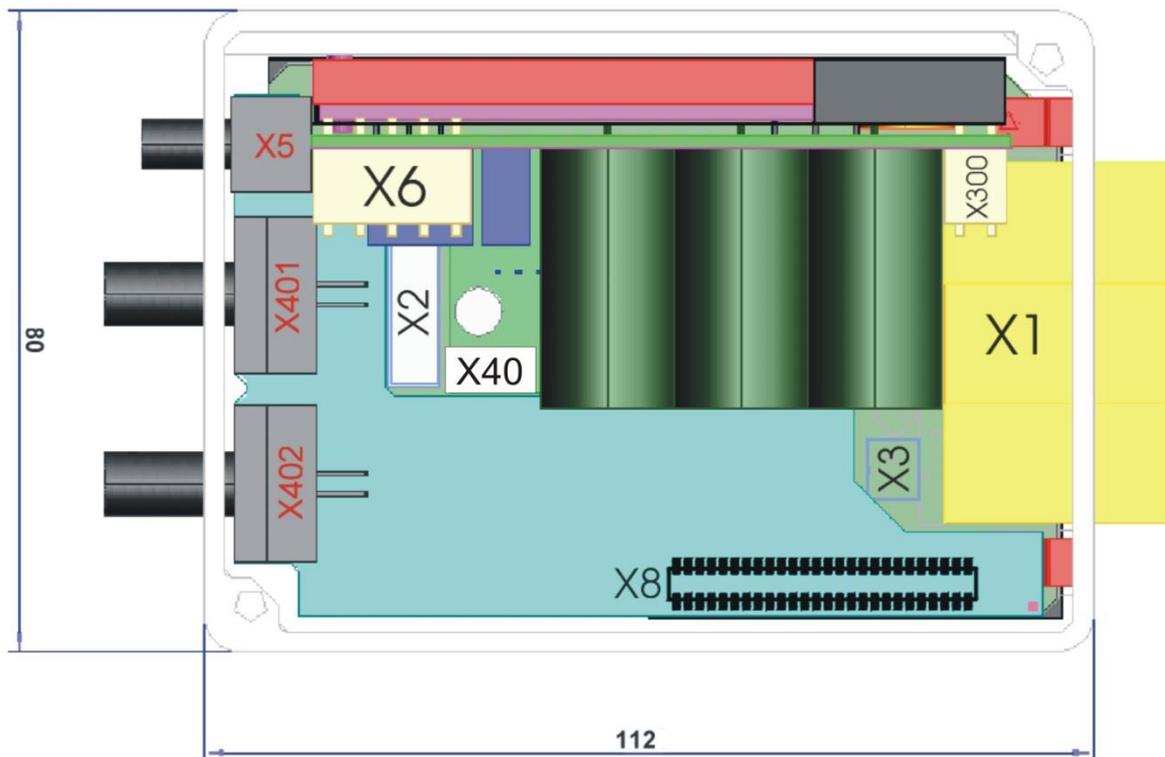


Figure 1: Arrangement of the connectors DIS-2 310/2 FB FS STO – Top view of the device

4.2.1 Connectors on the main board

- ❖ **[X1]:** The only connector on the main board that is led to the outside. It includes digital and analogue inputs and outputs and the power supply.
- ❖ **[X2]:** Connector of the angle encoder.
- ❖ **[X3]:** Connector of the holding brake.
- ❖ **[X300]:** Connector for the brake resistor that is mounted on the mounting plate.
- ❖ **[X6]:** Connectors for the three motor phases U, V and W.
- ❖ **[X8]:** Expansion interface for technology modules (fieldbuses).
- ❖ **[X40]:** Connector of the STO interface. This interface is led to the outside via a 5-pole M12 circular connector. The circular connector normally is fixed on the mounting plate.

4.2.2 Connectors for the fieldbus interfaces and RS232 interface (CANopen, PROFIBUS or EtherCAT)

- ❖ **[X5]:** Connector for the RS232 communication, for example to parameterise the DIS-2 310/2 FB FS STO
- ❖ **[X401]:** Fieldbus connector for bus IN or bus OUT
- ❖ **[X402]:** Second fieldbus connector for bus IN or bus OUT

4.4 Mounting

The servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO will be mounted directly to the motor using a seal. The mounting flange at the motor should have a smooth surface with a circular slot to achieve the highest protection against water. Further, the mounting flange should have a milling groove for mounting the brake resistor and to keep the required clearance and creepage distances between DC bus potential and PE. Achieving the protection degree of IP67 is possible by using a good mechanical construction.

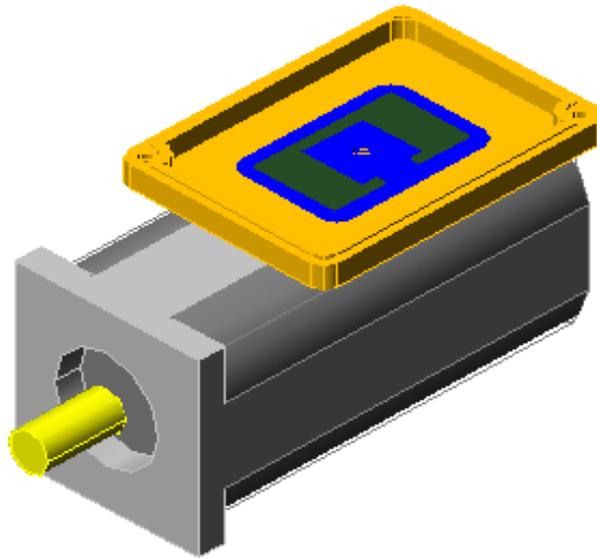


Figure 3: Mounting example without STO – synchronous servo motor, mounting plate with brake resistor

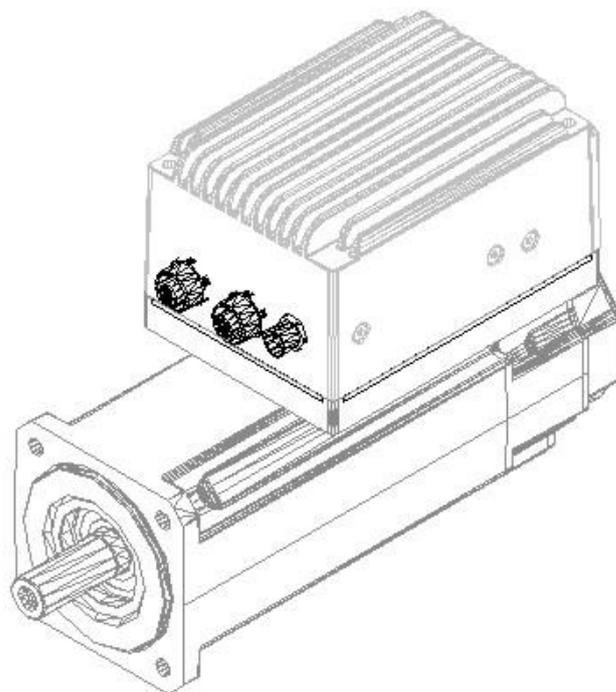


Figure 4: Mounting example without STO – servo drive, mounting plate, motor

The following two figures show a mounting example of an STO application. In this case, the mounting plate must be milled deeper so that the M12 circular connector [X40A] can be integrated.

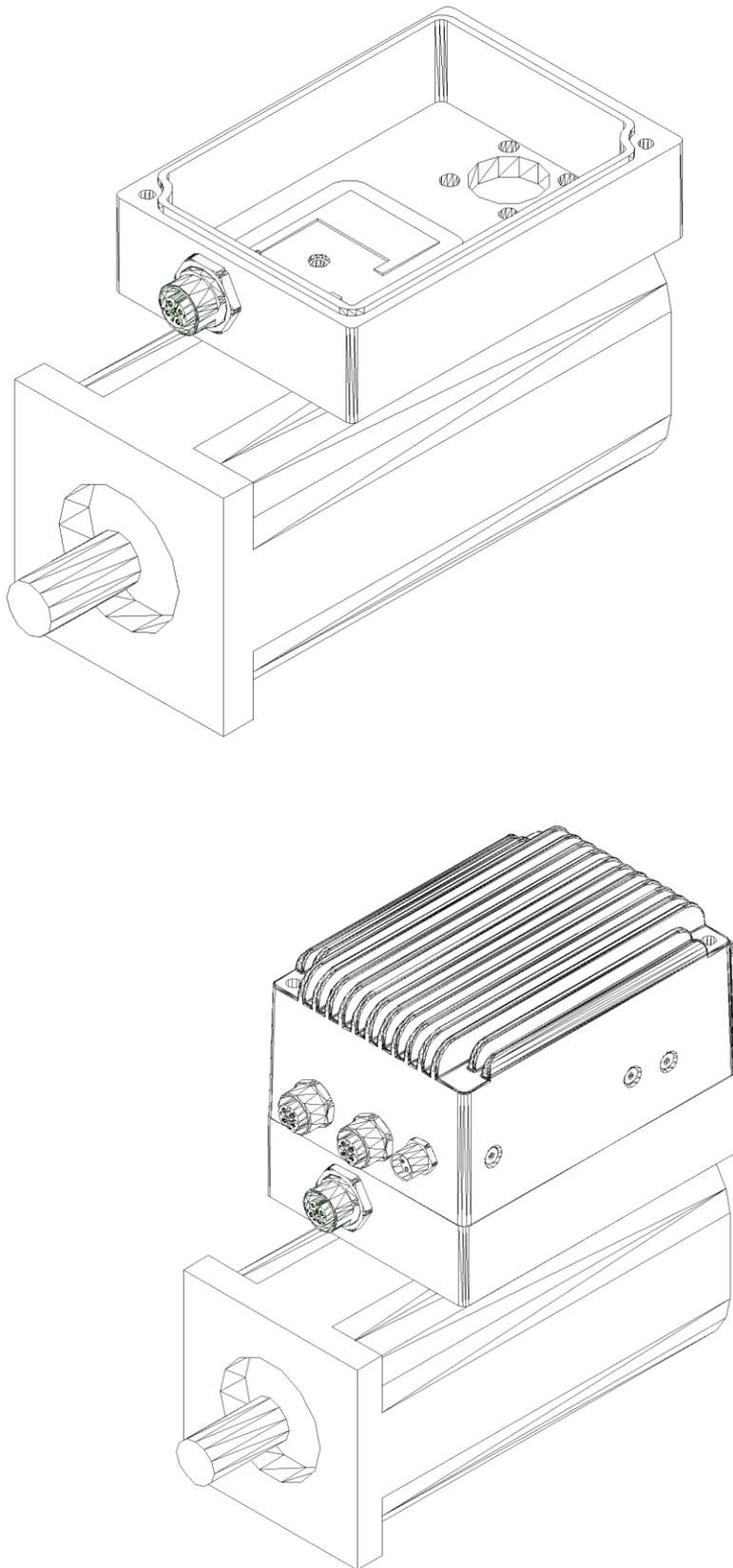


Figure 5: DIS-2 310/2 FB FS STO mounting example with STO – synchronous servo motor, mounting plate with brake resistor and servo drive

5 Electrical installation

5.1 Connection to power supply, control and motor

The following figure shows a typical application with two or more DIS-2 310/2 FB FS STO servo drives with a connection to 230 V AC power supply, to a 24 V DC logic supply and to a control or to a PLC without STO functionality.

The connector [X40] for the integrated safety function “Safe Torque Off (STO)” is not shown in this figure. For further information concerning the safety function please refer to *chapter 6 Functional safety technology* and the Product Manual “Servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO”, chapter 6.

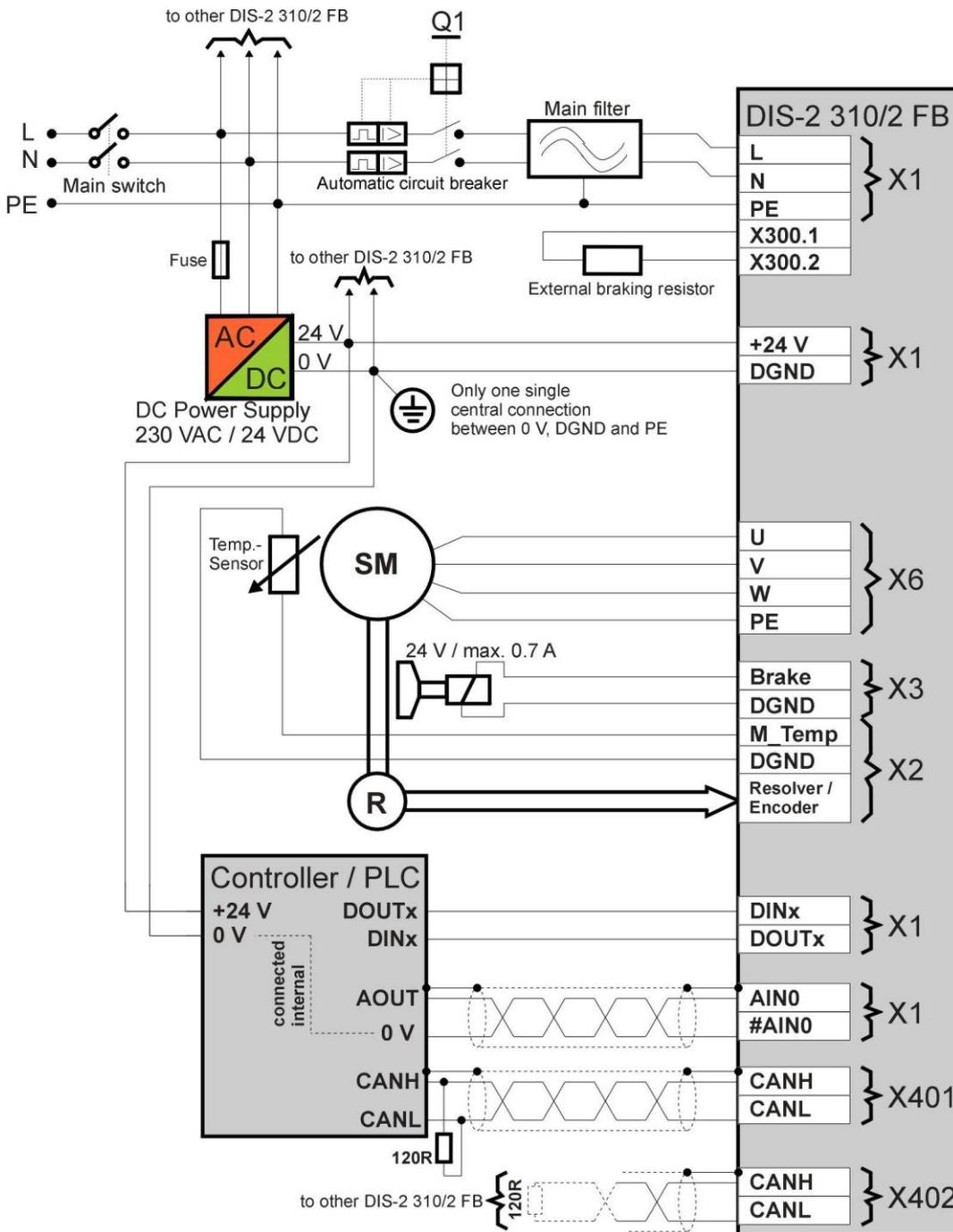


Figure 8: Connection to power supply, control and motor

The servo drive is connected to the 230 VAC power supply via the main switch or the main contactor. A slow-blow two-pole automatic circuit breaker of 10 A (B10) is recommended and has to be installed in the mains supply line. If necessary, a fault current protection switch (RCD) has to be installed additionally.

**Information**

Requirements for the use of fault current protection switches (RCD) see *chapter 2.4.1*.

To fulfil the EMC directive an external line filter is necessary (see *chapter 1.2 Scope of supply*). In complex systems with many servo drives of the type DIS-2 310/2 FB FS STO the use of a suitable common line filter can be more useful for cost reasons.

The logic power supply is 24 V DC. A shared reference potential (0V) is used. A central star point near the power supply units for all GND connections reduces the "ground bouncing" effects between the servo drives.

The motor is connected to the board of the DIS-2 310/2 FB FS STO via connector [X6]. The DIS-2 310/2 FB FS STO controls an optional existing holding brake through connector [X3]. The encoder and the temperature sensor have to be connected through the recessed connector [X2] on the circuit board.

The DIS-2 310/2 FB FS STO has an additional integrated brake chopper. It is therefore possible to connect the braking resistor through the connector [X300] on the circuit board as shown in *Figure 8*. Normally, the braking resistor is installed on the mounting plate for the electronics housing.

**DANGER!**

Only use the brake resistor that is approved by the manufacturer. The used brake resistor must have a high pulse loading capacity to be able to permanently withstand the short peak loads. Unsuitable brake resistors will fail prematurely; they can cause fires and even electrical hazards! Consecutively, the user is at risk of being harmed, too.

If the analogue inputs are used to assign setpoints, we recommend using shielded and twisted cables for AINx / #AINx, even if the control does not provide any differential signal. Connection of #AINx to the 0V reference potential at the control system prevents common-mode interferences which are caused by high currents flowing through the power stage and the external cables. The shield prevents the penetration of interferences and should be connected on both ends (to the housing of the DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive and to the housing of the control system).

The wiring of the fieldbus should be done in the same way as the wiring of the analogue inputs. At both ends of the network, for example for the CAN bus ($120 \Omega / 1\%$), a termination resistor is needed. The fieldbus is looped through the DIS-2 310/2 FB FS STO via the fieldbus connectors [X401] und [X402].

The DIS-2 310/2 FB FS STO has a separate connector, [X5], for the serial service interface to be connected to a PC. This enables the parameterisation and analysis using the DIS-2 ServoCommander™ or the control of the servo drive. [X5] is part of the fieldbus module and is looped through to the basic device.

The signals for the digital IOs, DINx and DOUTx, do not need a shield to protect them against interferences, but a shielded cable between the DIS-2 servo drive and the control system improves the

EMC behaviour throughout the entire system, particularly in view of radiated interferences. At least the control signals DIN9 (servo drive enable) and DOUT0 (ready for operation) have to be connected between the PLC and the servo drive.

For synchronization, DIN4, 5 and 6 are used as incremental encoder inputs and DOUT1 and DOUT2 are used as incremental encoder outputs.

Make sure that the servo drive is completely wired prior to switching on the power supply for the intermediate circuit (DC bus) and the logic system. If the 24 V DC power supply connections are reversed, if the power supply is too high or if the connections of the intermediate supply and the logic supply are mixed up, the DIS-2 310/2 FB FS STO servo drive may be permanently damaged.



Verify that the power supply used for the power and for the logic part fulfil the specifications for the DIS-2 310/2 FB FS STO and are correspondingly resistant:

see *Table 7: Technical data: Performance data power supply [X1]*

All power supply units must have PELV (Protective Extra Low Voltage).

Intermediate supply: 230 V AC

Logic supply: : 24 V DC



DANGER!

Wrong connections around the power supply can destroy the servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO when the power is switched on. This is particularly true for the connection of the mains, the protection earth, the motor phases and the brake resistor.

Also high voltages lead to the destruction of the device. A high power can occur if the neutral conductor is not loadable, or a neutral conductor interruption occurs in the wiring cabinet or externally!

The counter plug for the power supply [X1] must be screwed and must not be plugged or pulled under voltage!

5.2 Connectors on the basic device DIS-2 310/2 FB FS STO

5.2.1 Connection: Power supply and I/O [X1]

Configuration on the device [X1]: Phoenix PLUSCON – VARIOCON

Counterplug [X1]: Phoenix PLUSCON – VARIOCON kit,
consisting of:

- 1x VC-TFS6
- 2x VC-TFS8
- 1x VC-TR2/3M-PEA (with PE-connection)
- 1x VC-MEMV-T2-Z
- 1x VC-EMV-KV-PG21-(11,5-15,5/13,5)

Dimensions approximately
H x W x DH = 86 mm x 80 mm x 32 mm

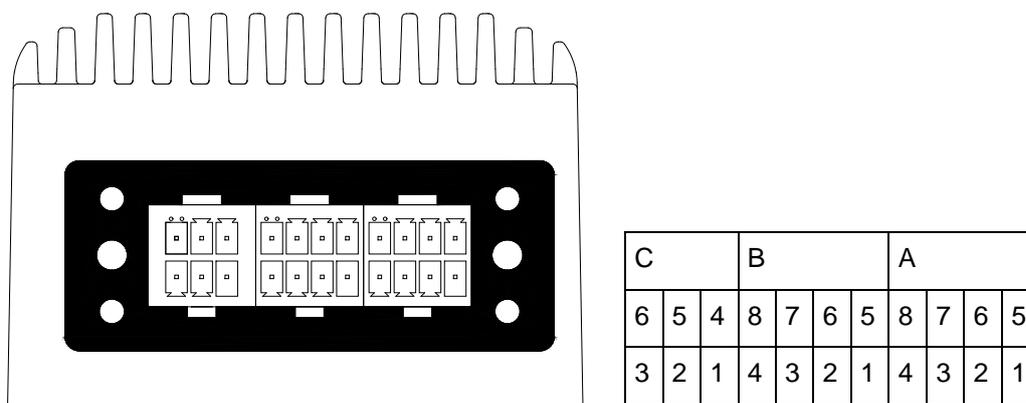


Figure 9: Connection and pin numbering [X1]

Table 25: Pin assignment [X1]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|------------------|---|---|
| A1 | DOUT0 / READY | 0 V / 24 V | Ready for operation |
| A2 | DIN8 | 0 V...24 V | Digital input: Limit switch 1 (blocks n > 0) |
| A3 | DIN5 | 0 V...24 V | Digital input: Positioning group selector Bit 1 / Incremental encoder input track B |
| A4 | #AIN1(DIN3) | -10 V...10 V (0 V...24 V) | Inverted analogue input 1: Differential analogue input with AIN1 or (Digital input: Positioning destination selector Bit 3) |
| A5 | DIN9 | 0 V...24 V | Digital input: Power stage activation |
| A6 | DIN7 | 0 V...24 V | Digital input: Limit switch 0 (blocks n < 0) |
| A7 | DIN4 | 0 V...24 V | Digital input: Positioning group selector Bit 0 / Incremental encoder input track A |
| A8 | AIN1 (DIN2) | -10 V...10 V (0 V...24 V) | Analogue input 1: Differential analogue input with #AIN1 or (Digital input: Positioning destination selector Bit 2) |
| B1 | #AIN0 (DIN1) | -10 V...10 V | Inverted analogue input 0: Differential analogue input with AIN0 or (Digital input: Positioning destination selector Bit 1) |
| B2 | DOUT2 | 0 V...24 V | Digital output programmable /encoder output track B |
| B3 | AMON0 | 0 V...10 V; 2 mA | Analogue output 0 |
| B4 | GND | 0 V | Reference potential for the control signals |
| B5 | AIN0 (DIN0) | -10 V...10 V | Analogue input 0: Differential analogue input with #AIN0 or (Digital input: Positioning destination selector Bit 0) |
| B6 | DOUT1 | 0 V...24 V | Digital output programmable / encoder output track A# |
| B7 | DIN6 | 0 V...24 V | Digital input: Positioning start / Incremental encoder track N |
| B8 | +24V logic | +24 V / I _{logik} = 200 mA...1000 mA | 24 V power supply for the internal logic and the IOs. |
| C1 | PE | PE | Protective earth |
| C2 | ZK+ | +310 V | Intermediate circuit voltage plus |
| C3 | ZK- | Bench mark for ZK+ | Intermediate circuit voltage minus |
| C4 | PE | PE | Protective earth |
| C5 | N | 230V AC ± 10% | Input power supply N |
| C6 | L | 230V AC ± 10% | Input power supply L |

5.2.2 Connection: Motor [X6]

Configuration on the device [X6]:

JST No. B5P-VH-B

Counterplug [X6]:

JST No. VHR-5N with 4 contacts JST No. SVH-41T-P1.1

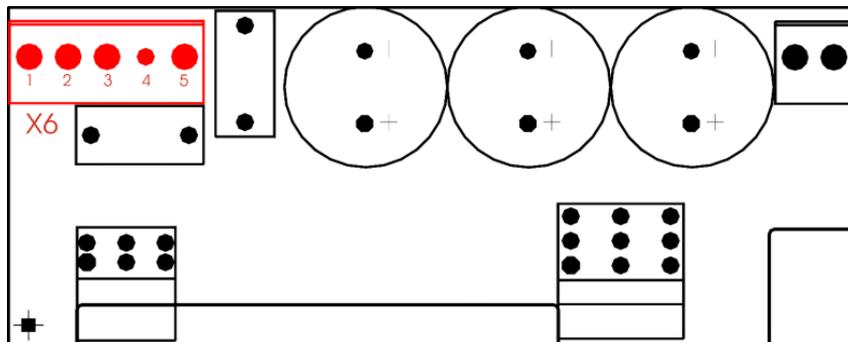


Figure 10: Position and connection motor cable

Table 26: Pin assignment [X6]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|--|---|
| 1 | PHASE_W | 3 x 0 V...300 V 2 A _{eff,nom} 6 A _{eff,max} 0 Hz...300 Hz | Connection of the three motor phases |
| 2 | PHASE_V | | |
| 3 | PHASE_U | | |
| 4 | n.c | | Safety clearance between PE and motor phase |
| 5 | PE | | Protective earth |

5.2.3 Connection: Angle encoder [X2]

Configuration on the device [X2]:

Molex No. 87832-1614

Counterplug [X2]:

Molex No. 51110-1651 with up to 16 contacts

Molex No. 50394-8051

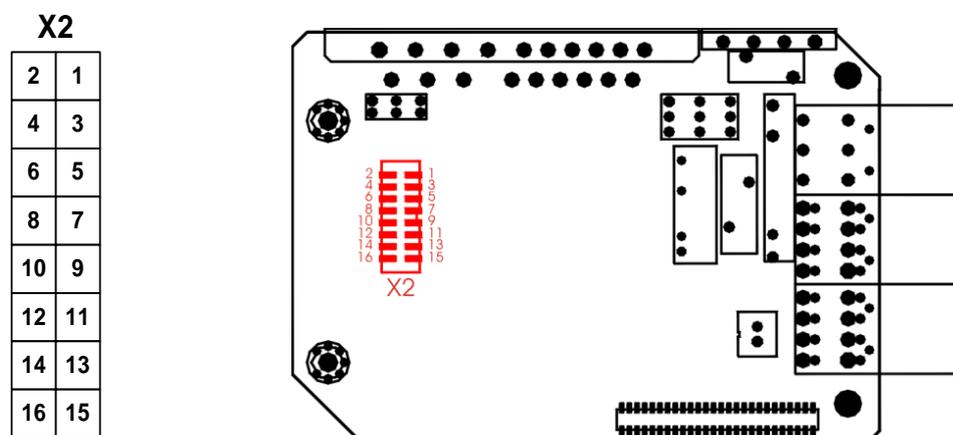


Figure 11: Position and connection angle encoder

Table 27: Pin assignment [X2]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|--|--|
| 1 | GND | 0 V | Reference potential for incremental encoder / analogue Hall sensors / Stegmann HIPERFACE® encoder |
| 2 | GND | 0 V | Reference potential for Hall sensors and / or motor temperature sensor |
| 3 | +5V | +5 V / 100 mA | +5 V supply for linear Hall sensors or incremental encoder |
| 4 | +5V | +5 V / 100 mA | +5 V supply for Hall sensors |
| 5 | COS A | 1.5 V _{RMS,diff} / R _i > 10 kΩ | Connection to resolver signal S1 or connection to incremental encoder track A |
| 6 | HALL_U | 0 V / 5 V R _i = 5 kΩ | Phase U Hall sensor for commutation Input with 4,7 kΩ pull-up at +5 V |
| 7 | #COS #A | 1.5 V _{RMS,diff} / R _i > 10 kΩ | Connection to resolver signal S3 or connection to incremental encoder track #A |
| 8 | HALL_V | 0 V / 5 V R _i = 5 kΩ | Phase V Hall sensor for commutation Input with 4,7 kΩ pull-up at +5 V |
| 9 | SIN B | 1.5 V _{RMS,diff} / R _i > 10 kΩ | Connection to resolver signal S2 or connection to incremental encoder track B |
| 10 | HALL_W | 0 V / 5 V R _i = 5 kΩ | Phase W Hall sensor for the commutation Input with 4,7 kΩ pull-up at +5 V |
| 11 | #SIN #B | 1.5 V _{RMS,diff} / R _i > 10 kΩ | Connection to resolver signal S4 or connection to incremental encoder track #B |
| 12 | MTEMP | 0 V / 3.3 V R _i = 2 kΩ | Motor temperature sensor, normally-closed contact, PTC, or analogue sensor of KTY series; connected to GND |
| 13 | REF N | 3 V _{RMS,diff} . max. 50 mA _{RMS} | Connection to resolver signal R1 or connection to incremental encoder track N / DATA |
| 14 | +12V | +12 V / 100 mA | +12 V power supply for Stegmann HIPERFACE® encoder |
| 15 | #REF #N | 3 V _{RMS,diff} . max. 50 mA _{RMS} | Connection to resolver signal R2 or connection to incremental encoder track #N / #DATA |
| 16 | n.c. | - | - |

5.2.4 Connection: Holding brake [X3]

Configuration on the device [X3]: JST No. B02B-XASK-1

Counterplug [X3]: JST No. XAP-02V-1with 2 contacts
JST No. SXA-001T-P0.6

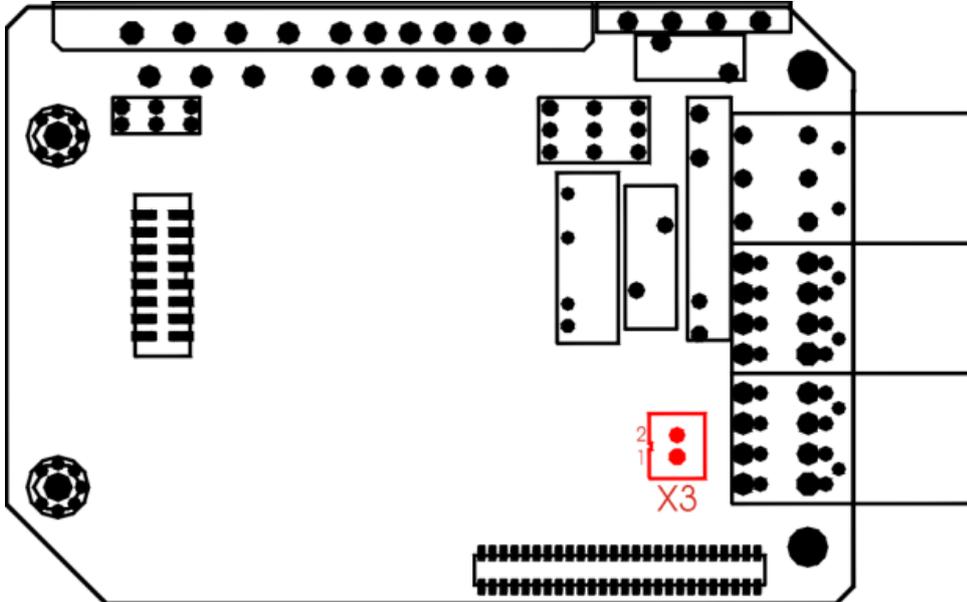


Figure 12: Position and connection holding brake

Table 28: Pin assignment [X3]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|---------------------------|---|
| 1 | DOUT3 | 0 V / 24 V max. 500 mA | Digital output: (high active) for the holding brake, internal supply via the 24 V logic supply. |
| 2 | GND | 0 V | Reference potential for the holding brake |

5.2.5 Connection: Brake resistor [X300]

Configuration on the device [X300]:

JST No. B2P-VH-B

Counterplug [X300]:

JST No. VHR-2N with 2 contacts JST No. SVH-41T-P1.1

Configuration brake resistor:

see *chapter 1.2,*

Table 4: Accessories DIS-2 310/2 FB FS STO.

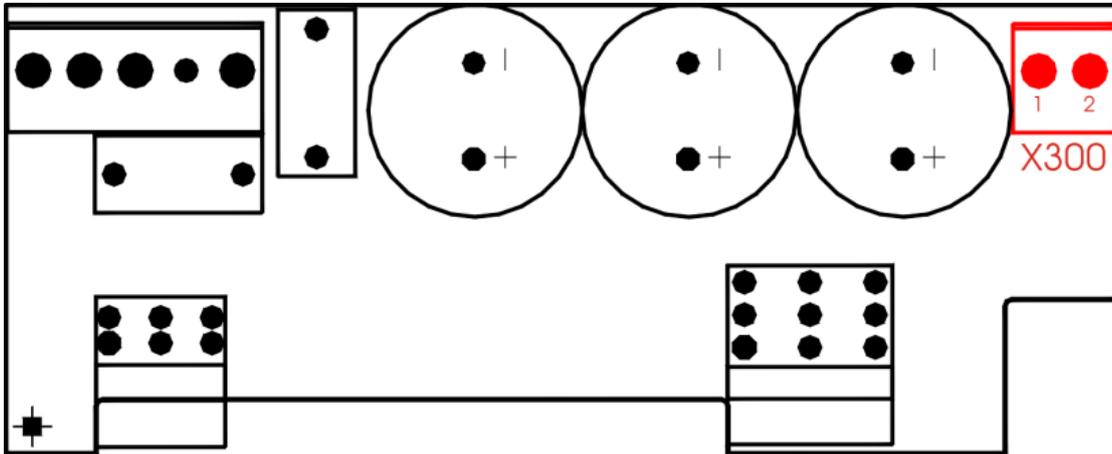


Figure 13: Position and connection brake resistor

Table 29: Pin assignment [X300]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|-----------------------------|---|
| 1 | ZK+ | 390 V / 4 A _{nom.} | Connection for brake resistor to intermediate voltage |
| 2 | BR-CH | 0 V / 390 V | Connection for brake resistor to brake chopper |

5.2.6 Connection: Extension port [X8]

Configuration on the device [X8]: 2 x 26 RM 1.27 mm pin row with protective collar

Counterplug [X8]: 2 x 26 RM 1.27 mm socket row

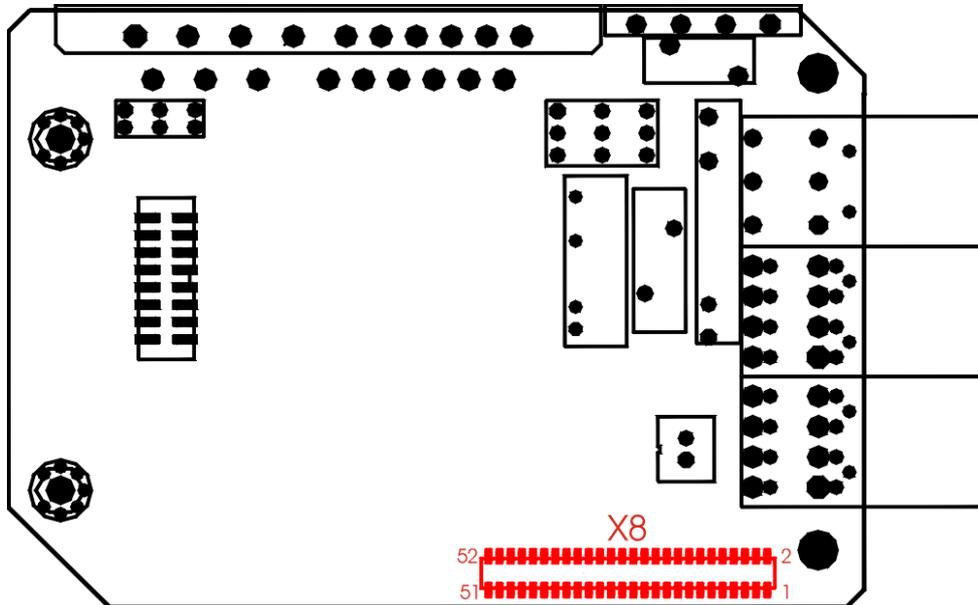


Figure 14: Position and connection technology module interface

Table 30: Pin assignment [X8]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|---|--|
| 1 | n.c. | All signals with 3,3 V CMOS logic level | Not used |
| 2 | +24 V | + 24 V / max. 100 mA | Withdrawal of the protected logic supply of + 24 V for future applications / device variants |
| 3 | DIN8 | 0 V / 24 V | Digital 24 V input for limit switches, parallel to [X1] |
| 4 | DIN7 | 0 V / 24 V | Digital 24 V input for limit switches, parallel to [X1] |
| 5 | GND | 0 V | Reference potential |
| 6 | GND | 0 V | Reference potential |
| 7 | RxD | +/- 10 V | Serial interface signal RxD |
| 8 | TxD | +/- 10 V | Serial interface signal TxD |
| 9 | CANHI_NDR | 0 V / 5 V | Field bus signal CAN_H before „filter“ |
| 10 | CANLO_NDR | 0 V / 5 V | Field bus signal CAN_L before „filter“ |
| 11 | +3.3 V | 3,3 V +/- 2% | Technology module power supply 100 mA max. (together with 5 V) |
| 12 | +5 V | 5,0 V +/- 5% | Technology module power supply 100 mA max. (together with 3.3 V) |

Continuation of the table: Pin assignment [X8]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|---|---|
| 13 | D14 | All signals with 3,3 V CMOS logic level | 16-bit parallel interface data bus |
| 14 | D15 | | |
| 15 | D12 | | |
| 16 | D13 | | |
| 17 | D10 | | |
| 18 | D11 | | |
| 19 | D8 | | |
| 20 | D9 | | |
| 21 | D6 | | |
| 22 | D7 | | |
| 23 | D4 | | |
| 24 | D5 | | |
| 25 | D2 | | |
| 26 | D3 | | |
| 27 | D0 | | |
| 28 | D1 | | |
| 29 | A11 | All signals with 3,3 V CMOS logic level | 16-bit parallel interface – address bus |
| 30 | A12 | | |
| 31 | A9 | | |
| 32 | A10 | | |
| 33 | A7 | | |
| 34 | A8 | | |
| 35 | A5 | | |
| 36 | A6 | | |
| 37 | A3 | | |
| 38 | A4 | | |
| 39 | A1 | All signals with 3,3 V CMOS logic level | Bus control signals for access to technology modules via the data and address bus, and synchronous-serial interface for access to technology modules with an SSIO interface |
| 40 | A2 | | |
| 41 | #DS | | |
| 42 | A0 | | |
| 43 | #RD | | |
| 44 | #WR | | |
| 45 | #IRQB (SYNC) | | |
| 46 | #IRQA | | |
| 47 | MOSI | | |
| 48 | SCLK | | |
| 49 | MISO | 0 V | Reference potential |
| 50 | #SS | | |
| 51 | GND | 0 V | Reference potential |
| 52 | GND | | |

5.2.7 Connection: Safe Torque Off (STO) [X40] and [X40A]

For further information concerning the safety function please refer to *chapter 6 Functional safety technology* and the Product Manual “Servo drive DIS-2 48/10 FB FS STO”, chapter 6.

| | |
|---|--|
| Configuration on the device [X40]: | Molex No. 87832-0614 |
| Counterplug [X40]: | Molex No. 51110-0660 with up to 6 contacts Molex No. 50394-8051 |
| Configuration on the mounting plate [X40A]: | for example: PhoenixContact M12 socket (SACC-DSI-FS-5P-PG 9/0,5 SCO 0,25), rear panel 5-pin-type A-coded |
| Counterplug [X40A]: | for example: M12 plug with xx m cable length: SAC-5P-MS/xx-PUR SAC |

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 1,5 | 1518960 |
| 5,0 | 1518986 |
| 10,0 | 1518999 |

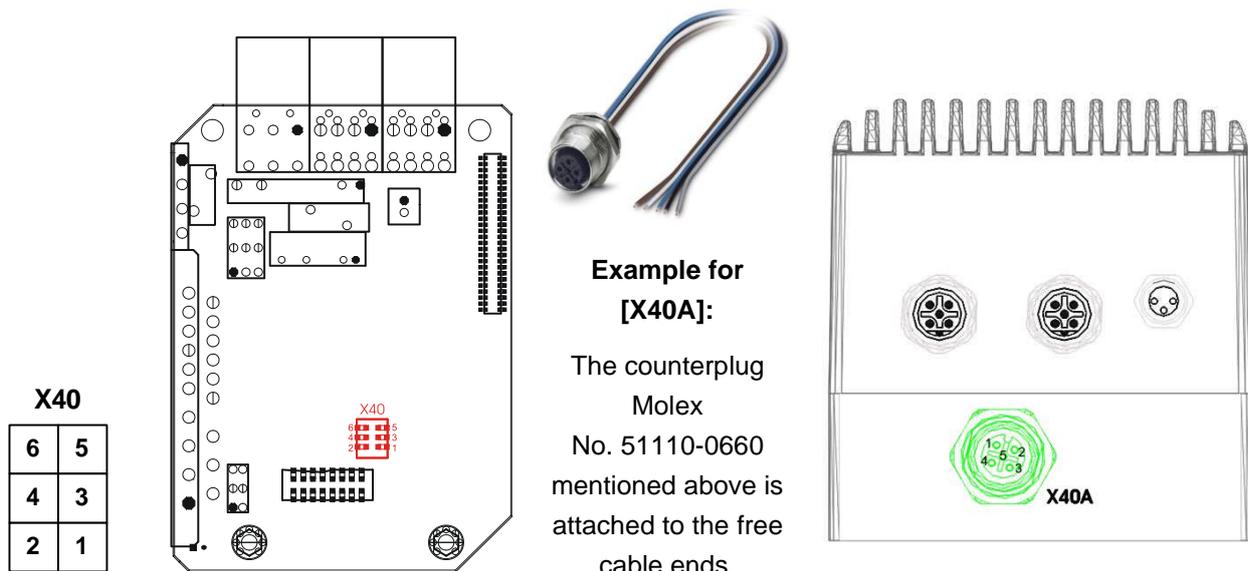


Figure 15: Position and connection STO signals [X40] and [X40A]

Table 31: Pin assignment [X40]

| Pin No. | | Denomination | Values | Specification |
|---------|---|--------------|----------------|--|
| 1 | | STO1 | 0 V / 24 V | Control input 1 for STO function |
| | 2 | GND | | Corresponding GND for STO1 and STO2 |
| 3 | | +24V | +24 V / +/-20% | Internal logic supply +24V |
| | 4 | REL1 | | Normally open contact for feedback STO to an external control system |
| 5 | | STO2 | 0 V / 24 V | Control input 2 for STO function |
| | 6 | REL2 | | Normally open contact for feedback STO to an external control system |

Table 32: Pin assignment [X40A]

| Pin No. | | Denomination | Values | Specification |
|---------|---|--------------|------------|--|
| 1 | | STO1 | 0 V / 24 V | Control input 1 for STO function |
| | 2 | STO2 | 0 V / 24 V | Control input 2 for STO function |
| 3 | | REL1 | | Normally open contact for feedback STO |
| | 4 | REL2 | | Normally open contact for feedback STO |
| 5 | | GND | | Corresponding GND for STO1 and STO2 |

5.3 Connectors field bus modules DIS-2 310/2 FB FS STO

The following types of technology modules can be integrated into the basic device DIS-2 310/2 FB FS STO. The modules are factory assembled according to the order. The RS232 interface is integrated in each technology module.

5.3.1 Connection: Serial interface [X5]

Configuration on the device: M8 flush-type socket, 3-pin type

Counterplug [X5]: M8 counterplug for free configuration, for example

Phoenix, order number 1506901 or

see *chapter 1.2, Table 4: Accessories DIS-2 310/2 FB FS STO*

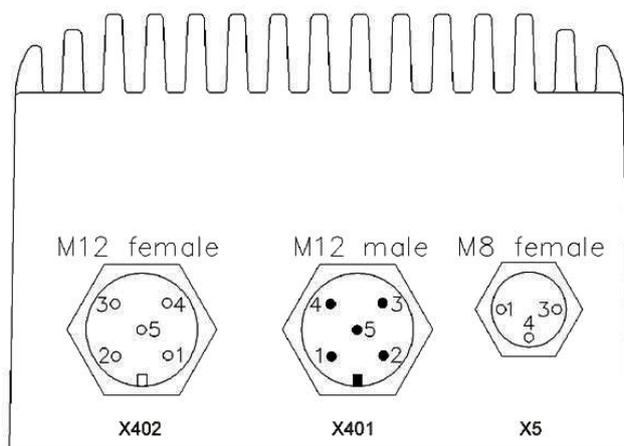


Figure 16: Position and connection RS232 interface

Table 33: Pin assignment [X5]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|---------|---|
| 1 | RxD | +/-10 V | Receive signal, RS232 specification |
| 3 | TxD | +/-10 V | Transmit signal, RS232 specification |
| 4 | GND | 0 V | Reference potential for the serial interface, internally connected with the common reference potential for the logic system |

Table 34: Pin assignment to set up an RS232 adapter cable for connection to a PC/notebook

| [X5] pin assignment at DIS-2 310/2-FB | | D-SUB 9 connector (pin) for connection to a PC | | Specification |
|---------------------------------------|--------------|--|--------------|---|
| Pin No. | Denomination | Pin No. | Denomination | Specification |
| 1 | RxD | 3 | TxD_PC | Transmit signal, RS232 specification |
| 3 | TxD | 2 | RxD_PC | Receive signal, RS232 specification |
| 4 | GND | 5 | GND | Reference potential for the serial interface, internally connected with the common reference potential for the logic system |
| - | Shield | | Shield | Connect the cable shield on both sides of the connector housing |

5.3.2 Connection: CANopen [X401] and [X402]

Configuration on the device: [X401] M12 flush-type plug, 5-pin type, A-coded
 [X402] M12 flush-type socket, 5-pin type, A-coded

Counterplug: Assembled M12 bus cable, for example made by Phoenix, one end male connector, one end female connector, pre-fabricated lengths, order name: SAC-5P-MS/xxx-920/FS SCO xxx defines the length in [m]. The following lengths are available:
 xxx = 0,3 / 0,5 / 1,0 / 2,0 / 5,0 / 10,0 / 15,0

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 0,3 | 1518258 |
| 0,5 | 1518261 |
| 1,0 | 1518274 |
| 2,0 | 1518287 |

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 5 | 1518290 |
| 10 | 1518300 |
| 15 | 1518813 |
| | |

Terminating resistor CANopen M12: Order number: 1507816

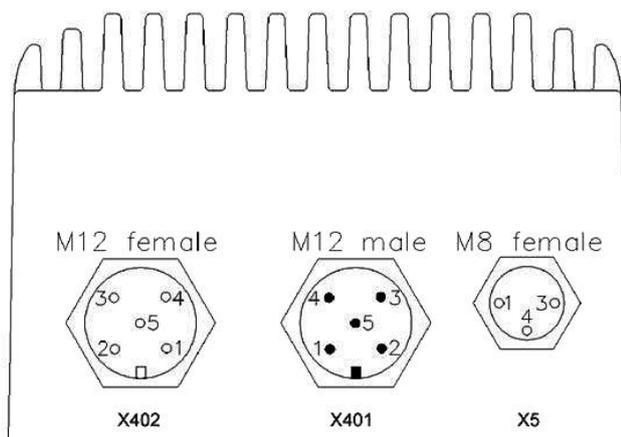


Figure 17: Position and connection CAN interface

Table 35: Pin assignment [X401] and [X402]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|---------|--|
| 1 | Shield | PE | Contact for cable shield, in the DIS-2 310/2 FB FS STO connected with the housing |
| 2 | -- | - | Not used |
| 3 | CAN_GND | 0 V | Reference potential for the CAN bus, internally connected with the common reference potential for the logic system |
| 4 | CANHI | 0 V 5 V | Signal CAN_H according to CAN-Bus specification |
| 5 | CANLO | 0 V 5 V | Signal CAN_L according to CAN-Bus specification |

5.3.3 Connection: PROFIBUS [X401] and [X402]

The PROFIBUS interface at the servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO is configured according to EN 50170 as a 5-pole M12 plug, B-coded at the technology module as plug and socket.

Configuration on the device: [X401] M12 flush-type plug, 5-pin type, B-coded
[X402] M12 flush-type plug, 5-pin type, B-coded

Counterplug: Assembled M12 bus cable, for example made by Phoenix, one end female connector straight, shielded M12-B-coded, 2-pin type, other end male connector straight, shielded M12-B-coded, 2-pin type, pre-fabricated lengths, order name: SAC-5P-MS/xxx-920/FS SCO
xxx defines the length in [m]. The following lengths are available:
xxx = 0.3 / 0.5 / 1.0 / 2.0 / 5.0 / 10.0 / 15.0

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 0,3 | 1518106 |
| 0,5 | 1518119 |
| 1,0 | 1518122 |
| 2,0 | 1518135 |

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 5 | 1518148 |
| 10 | 1518151 |
| 15 | 1518164 |
| | |

Terminating resistor PROFIBUS M12: 1507803

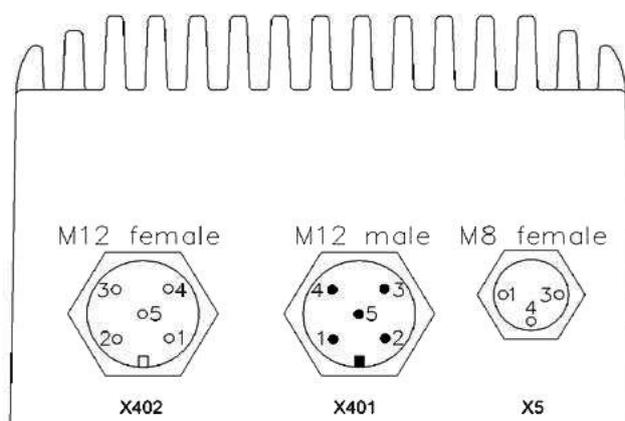


Figure 18: Position and connection PROFIBUS interface

Table 36: Pin assignment [X401] and [X402]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|--------|---|
| 1 | +5V | +5V | |
| 2 | A-line | green | Signal A according to the PROFIBUS specification |
| 3 | 0V | 0 V | Internally connected with the common reference potential for the logic system |
| 4 | B-line | red | Signal B according to the PROFIBUS specification |
| 5 | Shield | PE | Contact for cable shield, in the DIS-2 310/2 FB FS STO connected with the housing |

5.3.4 Connection: EtherCAT [X401] and [X402]

The EtherCAT interface at the servo drive DIS-2 310/2 FB FS STO is configured according to IEC 61076-2-101 as a 4-pole M12 socket, shielded and D-coded at the technology module.

Configuration on the device: [X401] M12 flush-type plug, 4-pin type, D-coded
 [X402] M12 flush-type plug, 4-pin type, D-coded

Counterplug: Assembled M12 Bus cable for example made by Phoenix Contact, shielded M12, D-coded, 4-pin type cable
 pre-fabricated lengths, order number:

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 0,3 | 1523065 |
| 0,5 | 1523078 |
| 1,0 | 1523081 |
| 2,0 | 1521533 |

| Length in metres | Order number |
|------------------|--------------|
| 5 | 1524051 |
| 10 | 1524064 |
| 15 | 1524077 |
| | |

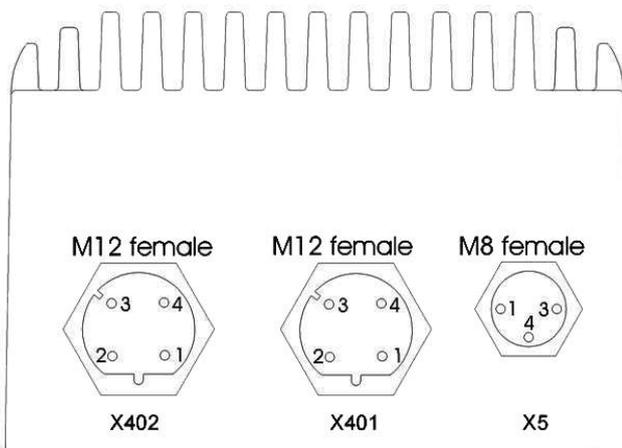


Figure 19: Position and connection EtherCAT interface

Table 37: Pin assignment [X401] and [X402]

| Pin No. | Denomination | Values | Specification |
|---------|--------------|---------------|---------------------|
| 1 | TX+ | 0 ... 2,5 VDC | Transmission Data + |
| 2 | RX+ | 0 ... 2,5 VDC | Receive Data + |
| 3 | TX- | 0 ... 2,5 VDC | Transmission Data - |
| 4 | RX- | 0 ... 2,5 VDC | Receive Data - |

6 Functional safety technology

6.1 General, intended use

The DIS-2 310/2 FB FS STO servo drives support the integrated safety function “Safe Torque Off” (STO) according to the requirements of the standard EN ISO 13849-1.

Furthermore, the principles for testing “Additional requirements for electrical power drive systems according to EN 61800-5-2” have been considered.

6.2 Safety indices

- ❖ Category / Performance level: Category 3, Performance level e
- ❖ PFH value
(probability of dangerous failure per hour): $PFH = 4,45 \cdot 10^{-8} /h$

❖



Information

The indicated values are only reached under the following condition:
Regular testing of the STO function by a superordinated control system (at least once a week), if such process-related testing is not provided anyway, and test at every switch-on of the machine / system.



For further information concerning the safety function please refer to the Product Manual “Servo drive DIS-2 48/10 FB FS STO”, chapter 6.

7 EMC-compliant cabling

The following must be considered for an EMC-compliant setup of the drive system:

- ❖ The mains-end PE connection must be connected to the PE connection point of the supply connection [X1].
- ❖ The PE conductor of the motor cable must be connected to the PE connection point of the motor connection [X6].
- ❖ The signal lines must be as far away from the power cables as possible. They should not be placed parallel. If intersections cannot be avoided, they should be perpendicular (that is at a 90° angle), if possible.
- ❖ Unshielded signal and control lines should not be used. If their use is inevitable they should at least be twisted.
- ❖ Even shielded cables will inevitably have short unshielded ends (unless shielded connector housings are used). In general, the following applies:
 - Connect the inner shields to the corresponding pins of the connectors; maximum length 40 mm.
 - Length of the unshielded cores 35 mm maximum.
 - Connect the total shield on the servo drive plane to the PE terminal; maximum length 40 mm.

Connection to the 230 VAC mains supply:

- ❖ Take care of a “good” PE connection between DIS-2 310/2 FB and 230 VAC mains supply. It is necessary to have a good return path for the high frequency leakage currents produced from the switched power stage inside the DIS-2 310/2 FB in combination with the winding capacity between phase and PE inside the motor.

Installation note: The frame has a PE sheet with a PE connection. Strip the PE conductor by 20 mm and cut the insulation at 50 mm. Push the cut insulation forward by 15 mm. Connect the PE contact of the module and clamp the PE sheet under the PE screw.



A “good” PE connection is a low impedance connection even at high noise frequency. Mounting the DIS-2 310/2 FB and the power supply directly to the same metal machine parts should be sufficient in most cases. If not, use a flexible approx. 10 mm wide Copper strap to connect the different devices.

- ❖ To comply with the limit values for the interference emission it is recommended to use a shielded 230 VAC supply cable between input line filter and DIS-2 310/2 FB. The max. length is 10 m.



DANGER!

For safety reasons, all PE ground conductors must be connected prior to initial operation.

The EN 61800-5-1 regulations for protective earthing must be complied with during installation, especially for the installation of the power supply!

The counter plug for the power supply [X1] must be screwed and must not be plugged or pulled under voltage!